BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

PARLEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Integraal verslag van de interpellaties en mondelinge vragen

Compte rendu intégral des interpellations et des questions orales

Commissie voor de Financiën en de Algemene Zaken,

belast met de Begroting, de Externe Betrekkingen, de Ontwikkelingssamenwerking, het Openbaar Ambt en het Wetenschappelijk Onderzoek

Commission des Finances et des Affaires générales,

chargée du Budget, des Relations extérieures, de la Coopération au développement, de la Fonction publique et de la Recherche scientifique

VERGADERING VAN

MAANDAG 3 NOVEMBER 2014

RÉUNION DU

LUNDI 3 NOVEMBRE 2014

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie verslaggeving
tel 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@bruparl.irisnet.be

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op http://www.parlbruparl.irisnet.be/

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
tél 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlbru.irisnet.be

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse http://www.parlbruparl.irisnet.be/

INHOUD

INTERPELLATIES 5

- van de heer Bruno De Lille 5

tot de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studenten-aangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de houding van de Brusselse regering ten opzichte van een ISDS-clausule in het vrijhandelsakkoord met de Verenigde Staten (TIPP) en Canada (CETA)".

- van de heer Paul Delva 5

tot de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studenten-aangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de samenwerking met de andere entiteiten".

Bespreking – Sprekers: **de heer Benoît Cerexhe, de heer Armand De Decker, de heer Rudi Vervoort,** minister-president, **de heer Paul Delva.** 7

SOMMAIRE

INTERPELLATIONS 5

- de M. Bruno De Lille 5

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "la position du gouvernement bruxellois à l'égard de la clause RDIE prévue dans l'accord de libre-échange avec les États-Unis (PTCI) et le Canada (CETA)".

- de M. Paul Delva 5

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "la collaboration avec les autres entités".

Discussion – Orateurs : **M. Benoît Cerexhe, M. Armand De Decker, M. Rudi Vervoort,** ministre-président, **M. Paul Delva.** 7

- van mevrouw Barbara Trachte 13

tot de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studenten-aangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de aanstelling van de nieuwe beheerraden van de instellingen van openbaar nut (ION) en andere pararegionale instellingen".

Bespreking – Sprekers: **de heer Emmanuel De Bock, de heer Armand De Decker, de heer Rudi Vervoort,** minister-president, **mevrouw Barbara Trachte.** 15

- de Mme Barbara Trachte 13

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "la désignation des nouveaux conseils d'administration des organismes d'intérêt public (OIP) et autres pararégionaux".

Discussion – Orateurs : **M. Emmanuel De Bock, M. Armand De Decker, M. Rudi Vervoort,** ministre-président, **Mme Barbara Trachte.** 15

Voorzitterschap: de heer Charles Picqué, voorzitter.
Présidence : M. Charles Picqué, président.

INTERPELLATIES

De voorzitter.- Aan de orde zijn de interpellaties.

INTERPELLATIE VAN DE HEER BRUNO DE LILLE

TOT DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "de houding van de Brusselse regering ten opzichte van een ISDS-clausule in het vrijhandelsakkoord met de Verenigde Staten (TIPP) en Canada (CETA)".

De voorzitter.- De interpellatie wordt naar een latere datum verschoven.

INTERPELLATIE VAN DE HEER PAUL DELVA

TOT DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELE-

INTERPELLATIONS

M. le président.- L'ordre du jour appelle les interpellations.

INTERPELLATION DE M. BRUNO DE LILLE

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRETÉ PUBLIQUE,

concernant "la position du gouvernement bruxellois à l'égard de la clause RDIE prévue dans l'accord de libre-échange avec les États-Unis (PTCI) et le Canada (CETA)".

M. le président.- L'interpellation est reportée à une date ultérieure.

INTERPELLATION DE M. PAUL DELVA

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES,

GENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "de samenwerking met de andere entiteiten".

De voorzitter.- De heer Delva heeft het woord.

De heer Paul Delva.- Overleg en dialoog met de andere gewesten en de verschillende overheden die in Brussel actief zijn, staan centraal in het regeerakkoord. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest sluit zich niet af, maar stelt zich open op en gaat samen met de andere gewesten op zoek naar oplossingen voor de grootstedelijke problematiek. Het gaat hierbij om gemeenschapsbevoegdheden als onderwijs, welzijn en cultuur, maar ook om beleidsdomeinen als veiligheid, mobiliteit en stedenbouw. Die afspraken werden in juni en begin juli onder de nieuwe coalitiepartners gemaakt.

In een interview dat u begin september gaf, kregen we echter een genuanceerder beeld van die afspraak. U benadrukte dat u op een constructieve samenwerking in het belang van Brussel en België hoopt en dat de uitvoering van de zesde staatshervorming een stimulans is tot samenwerking op tal van domeinen, met respect voor ieders bevoegdheden en gevoeligheden. U voegde er echter de bedenking aan toe dat u beseft dat samenwerking ook kan mislukken. U vroeg zich zelfs af of de andere gewesten wel willen samenwerken.

Uiteraard kan de samenwerking mislopen, maar het is niet bepaald constructief om daar meteen ook van uit te gaan. Ik heb u trouwens leren kennen als een verzoenende politicus die openstaat voor de andere gemeenschappen en gewesten.

De goede wil moet natuurlijk van alle kanten komen. Ook in het Vlaams regeerakkoord wordt op verschillende plaatsen verwezen naar de noodzaak om samenwerkingsakkoorden te sluiten. Dat is in ieders belang, zowel in dat van de Brusselaars als van wie niet in Brussel woont. We kunnen slechts vooruitgang boeken als we ondanks de verschillende politieke kleuren en

DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRETÉ PUBLIQUE,

concernant "la collaboration avec les autres entités".

M. le président.- La parole est à M. Delva.

M. Paul Delva *(en néerlandais).- La concertation et le dialogue avec les autres Régions et les différentes autorités actives à Bruxelles sont au centre de l'accord de gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale.*

Dans une interview accordée début septembre, vous donnez toutefois une image plus nuancée de cet accord. Vous y déclarez que vous espérez une collaboration constructive dans l'intérêt de Bruxelles et de la Belgique, et que la mise en œuvre de la sixième réforme de l'État incite à la collaboration dans de nombreux domaines, dans le respect des compétences et sensibilités de chacun. Vous ajoutez cependant que la collaboration peut échouer, vous demandant même si les autres Régions ont réellement la volonté de collaborer.

Ces propos ne sont pas très constructifs. La bonne volonté doit évidemment émaner de chaque côté. L'accord de gouvernement flamand pointe d'ailleurs à plusieurs reprises la nécessité de conclure des accords de coopération. Ce n'est qu'en entretenant des rapports constructifs, au-delà des couleurs et majorités politiques, que nous pourrons engranger des résultats.

Avez-vous toujours la volonté d'agir en concertation et en dialogue, dans un esprit ouvert, avec les autres Communautés et Régions ? Êtes-vous toujours disposé à aborder certains dossiers au travers d'accords de coopération, dans l'intérêt des Bruxellois ?

meerderheden toch constructief met elkaar kunnen omgaan.

Staat u nog steeds achter de afspraak om met een open geest in overleg en dialoog te gaan met de andere gemeenschappen en gewesten? Bent u nog steeds bereid om via samenwerkingsakkoorden een aantal zaken, zoals de werklozenproblematiek, aan te pakken in het belang van de Brusselaars?

Bespreking

De voorzitter.- De heer Cerexhe heeft het woord.

De heer Benoît Cerexhe *(in het Frans).- We staan allemaal achter samenwerking tussen de verschillende overheden in dit land. Gelet op de beslissingen over de NMBS en het GEN, de beperking van de dotaties voor de politiezones in het Brussels Gewest en de manier waarop men Beliris wil beheren, maak ik me echter zorgen over het klimaat waarin de samenwerking met de federale overheid moet verlopen.*

Ook de samenwerking met de andere gewesten moeten we ontwikkelen. Zo heeft de regering heel wat tijd besteed aan de uitwerking van een akkoord inzake intergewestelijke mobiliteit voor werkzoekenden. Dat werk moet worden voortgezet.

Samen met het Vlaams Gewest moeten we de hoofdstedelijke gemeenschap blijven ontwikkelen. Het begrip moet een duidelijke inhoud krijgen op het vlak van werkgelegenheid, mobiliteit, milieu en andere beleidsmateries.

Discussion

M. le président.- La parole est à M. Cerexhe.

M. Benoît Cerexhe.- Je ne peux que rejoindre les propos de M. Delva lorsqu'il plaide pour la collaboration entre entités dans ce pays. Nous y sommes tous favorables et nous savons que Bruxelles doit travailler avec les autres entités, tant fédérale que fédérées.

Cependant, je ne vous cache pas avoir un certain nombre d'inquiétudes quant au bon climat dans lequel cette collaboration pourrait se développer. Voyez par exemple ce qui a été décidé au niveau fédéral pour la SNCB et le RER, ce sont là des choses qui concernent concrètement les Bruxellois.

Vous avez cité vous-même, en répondant à une question d'actualité, la limitation des dotations pour les zones de police en Région bruxelloise. Voyez aussi la manière dont certains envisagent la gestion de Beliris et le transfert d'une part de cette manne pour gérer une partie des institutions biculturelles à Bruxelles.

Je pourrais encore citer les nuisances sonores, etc. Il y a là tout un catalogue de dossiers qui concernent concrètement la Région bruxelloise et qui dépendent de ce bon climat de collaboration avec les autres entités.

En ce qui concerne les autres Régions, je plaide également pour un développement de la collaboration. Nous avons d'ailleurs énormément travaillé à l'accord de mobilité interrégionale pour les demandeurs d'emploi. Il faut que cela continue, en s'intensifiant même.

Il faut aussi qu'on travaille ensemble, avec la Région flamande, au développement de la communauté métropolitaine. J'espère que tout le monde souhaite donner du contenu à ce concept, qui vaut pour l'emploi et pour de nombreuses autres matières comme la mobilité et l'environnement.

De voorzitter.- De heer De Decker heeft het woord.

De heer Armand De Decker *(in het Frans).- We moeten samenwerken met alle entiteiten: de andere gewesten, de gemeenschappen en de federale regering.*

Door bevoegdheids- en belangenconflicten blijkt het in dit land onder meer onmogelijk om een akkoord te sluiten tussen gemeenschappen en gewesten om de tweede landstaal door een moedertaalspreker te laten onderwijzen.

Voorts hebben zich in de faciliteitengemeenten een aantal conflicten voorgedaan bij de controle van het Franstalig onderwijs door de Vlaamse administratie.

Gelet op de belabberde economische en financiële situatie waarin we ons bevinden, moeten we stilaan beseffen dat we ons niet langer met dergelijke futiliteiten kunnen bezighouden.

Tweetaligheid is voor iedereen in en rond Brussel essentieel.

(Rumoer)

Wat de relaties met de federale regering betreft bevinden we ons in een nieuwe, ongewenste situatie. Bepaalde partijen sloten overhaast coalities, in de overtuiging dat de MR nooit zonder hen in een meerderheid zou stappen.

Dat verandert echter niets aan het feit dat dit land goed bestuurd moet worden, en vooral het Brussels Gewest heeft er baat bij om samen te werken met de federale regering.

Ikzelf heb nooit geloofd in de gemeenschap Wallonië-Brussel. Ik geloof wel in de relatie tussen Brussel en de federale staat, omdat ik nooit in een preseparatistisch of confederalistisch

M. le président.- La parole est à M. De Decker.

M. Armand De Decker.- Je voudrais souligner la collaboration entre entités de tous niveaux, que ce soit les entités fédérées ou le pouvoir fédéral.

L'importance de la gestion de ce pays impose que, notamment dans le cadre de la collaboration entre les entités fédérées, nous fassions enfin preuve de réels progrès.

En tant que président du Sénat, je présidais la commission où on examinait les conflits de compétences ou les conflits d'intérêts et lorsqu'on mesure que, dans ce pays, aucun accord n'a été possible entre les Communautés et les Régions pour que l'enseignement de la langue néerlandaise chez les francophones et de la langue française chez les néerlandophones soit organisé et donné par des enseignants dont c'est la langue maternelle, on se demande sur quelle planète on vit !

Il y a également eu les conflits posés par les contrôles de l'enseignement francophone par l'administration flamande dans les communes à facilités.

Quand on voit l'état des finances, de développement économique et la quasi déflation que nous connaissons, il est plus que temps que nous cessions de nous comporter comme si nous pouvions nous permettre ces petites guérillas qui fatiguent tout le monde et n'ont plus beaucoup de sens.

Dans ces exemples, principalement communautaires, il est clair que le bilinguisme est de l'intérêt de tout le monde à Bruxelles et autour de Bruxelles, et c'est à cela qu'on doit tendre.

(Rumeurs)

scenario wil stappen.

Mijnheer de minister-president, hoe ziet u de relatie tussen het Brussels Gewest en de federale regering?

De voorzitter.- De heer Vervoort heeft het woord.

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- Mijnheer Delva, u vraagt mij of ik nog altijd bereid ben om in het belang van de Brusselaars een aantal bevoegdheden, zoals het werkgelegenheidsbeleid, te regelen via samenwerkingsakkoorden.

Naar aanleiding van mijn beleidsverklaringen lijkt u zich af te vragen of ik nog steeds een dialoog wil voeren met de andere gewesten en gemeenschappen. Ik heb zeer aandachtig geluisterd naar uw interpellatie en ik moet zeggen dat ze mij in twee opzichten verbaast.

Zo is het niet gangbaar om de regering te vragen naar haar intenties, behalve als het over de algemene beleidsverklaring gaat. Daarnaast vraag ik mij af welke uitspraak u doet denken dat wij niet langer de intentie zouden hebben om samen te werken met de andere gemeenschappen en gewesten van dit land. Ik heb het interview nog

L'autre aspect concerne les relations avec l'État fédéral. Nous nous trouvons dans une situation politique inédite et non souhaitée. Certains partis ont voulu se précipiter et faire des coalitions en spéculant sur le fait qu'il serait totalement impossible que le MR s'engage dans une majorité sans eux. Quelle naïveté !

Nous avons en tous les cas affaire à un événement historique dans la vie politique du 21ème siècle en Belgique. Mais cela ne change rien à la nécessité de bien gérer ce pays, et si une Région a un intérêt majeur à collaborer avec le niveau fédéral, c'est évidemment la Région bruxelloise !

Je fais partie de ces vieux Bruxellois qui n'ont jamais cru à la communauté Wallonie-Bruxelles. Je crois fondamentalement aux liens entre Bruxelles et l'État fédéral parce que je n'ai jamais accepté de participer à des scénarios pré-séparatistes ou confédéralistes auxquels je ne crois pas et que je ne souhaite pas davantage. C'est la pensée dominante au MR et, à tout le moins, au MR bruxellois !

M. le ministre-président, je serais ravi de connaître la façon dont vous envisagez la relation de notre Région avec le niveau fédéral.

M. le président.- La parole est à M. Vervoort.

M. Rudi Vervoort, ministre-président *(en néerlandais).- Votre interpellation, à travers laquelle vous semblez vous interroger sur mes intentions de poursuivre le dialogue avec les autres Communautés et Régions, me surprend à deux égards.*

Ainsi, il n'est pas d'usage d'interroger le gouvernement sur ses intentions, sauf au sujet de la déclaration de politique générale. Ensuite, je me demande ce qui a induit votre raisonnement. Je n'ai en effet trouvé trace nulle part d'une déclaration qui porterait préjudice aux principes de collaboration exposés dans l'accord de majorité et réitérés dans la déclaration de politique générale.

Nous avons toujours été convaincus de la nécessité d'une collaboration avec les autres Communautés et Régions, pour le bien-être et le développement de Bruxelles. Si nous accordons

eens nagelezen, maar nergens heb ik ook maar iets teruggevonden wat afbreuk zou doen aan de samenwerkingsprincipes, die toegelicht zijn in het meerderheidsakkoord en herhaald werden in de algemene beleidsverklaring.

We zijn er altijd van overtuigd geweest dat het voor het welzijn en de ontwikkeling van Brussel nodig is om samen te werken met de andere gewesten en gemeenschappen. We besteden zo veel aandacht aan de rationalisatie van onze instrumenten, omdat we ons maar al te zeer bewust zijn van de beperkingen waaraan we binnen onze gebiedsgrenzen gebonden zijn. Het Brussels Gewest was het eerste om een vruchtbare samenwerking voor te stellen op het vlak van werkgelegenheid en opleidingen.

In dit verband moet de jongerengarantie een nieuwe aanleiding vormen voor een sterker partnerschap. Het spreekt voor zich dat de verschillende gemeenschappen en gewesten een absolute prioriteit moeten maken van de aanpak van de werkloosheid door samenwerkings-akkoorden te sluiten.

Persoonlijk heb ik altijd gepleit voor een wisselwerking tussen de bevoegdheden om op een optimale manier te kunnen samenwerken met onze gemeenschapspartners. De regering heeft zich opgesteld als een vurige verdediger van een stedelijke gemeenschap, die vorm moet geven aan het idee dat sommige problemen enkel zinvol kunnen worden aangepakt door het Brusselse hinterland erbij te betrekken.

U verwijst naar de werkgelegenheid. Ik doel op bijna alle gewestelijke bevoegdheden en uitdagingen die wij het hoofd moeten bieden, zoals economie, leefmilieu en mobiliteit. Die beleidsdomeinen kunnen niet zonder diverse vormen van samenwerking. Door de zesde staatshervorming is deze noodzaak nog groter geworden. Dat is trouwens altijd het gevolg van zulke hervormingen.

(verder in het Frans)

Ik heb nooit het nut in twijfel getrokken van de dialoog tussen de verschillende overheden. Door de zesde staatshervorming wordt er echter ook een dynamiek mogelijk die de gewesten en gemeen-schappen verenigt, naast de dynamiek tussen deze une telle importance à la rationalisation de nos instruments, c'est parce que nous ne sommes que trop conscients des contraintes que nous imposent nos frontières régionales. C'est la Région bruxelloise qui a initié la collaboration en matière d'emploi et de formations.

La garantie jeunes doit être une nouvelle opportunité de renforcer ce partenariat. La lutte contre le chômage doit, bien entendu, être une absolue priorité des accords de collaboration entre les différentes entités fédérées.

J'ai personnellement toujours plaidé en faveur d'une interaction entre compétences, afin de maximiser la collaboration avec nos partenaires communautaires. Le gouvernement s'est profilé comme un ardent défenseur d'une communauté urbaine, qui doit forger l'idée selon laquelle certains problèmes nécessitent d'impliquer l'hinterland bruxellois.

La collaboration est plus que jamais indispensable, non seulement en matière d'emploi, mais également d'économie, d'environnement et de mobilité. La sixième réforme de l'État ne fait que renforcer cette nécessité.

(poursuivant en français)

À aucun moment je n'ai remis en cause le fonctionnement et la dynamique entre les entités fédérées. Je n'ai jamais évoqué autre chose que ce qui se déroulait entre le gouvernement fédéral et les entités fédérées. Dans ma conception de cette nouvelle dynamique engendrée par la sixième réforme de l'État, toutes les conditions sont réunies pour qu'une dynamique entre entités fédérées puisse se créer indépendamment d'une dynamique fédérale vers les entités fédérées.

Les compétences qui ont été transférées font qu'aujourd'hui, les accords de coopération qui pourront se nouer avec les entités fédérées permettront de rencontrer un grand nombre de nos défis, comme l'emploi, la mobilité, l'environnement. Les entités fédérées bénéficient aujourd'hui des compétences requises pour aborder ces domaines de manière autonome et adulte.

J'ai évoqué ce que je pressentais. M. De Wolf m'avait déjà reproché de me comporter en tant

entiteiten en de federale overheid. Dankzij onze nieuwe bevoegdheden kunnen we samenwerkings-akkoorden sluiten over werkgelegenheid, mobiliteit en leefmilieu.

Mijnheer De Wolf, voor een politicus is het niet ongewoon om het beleid van andere overheden te analyseren. Ik stel vast dat er op federaal niveau een onevenwicht bestaat tussen de twee grote gemeenschappen en ik vrees dat bijvoorbeeld het gebrek aan investeringen in de federale biculturele instellingen ertoe zal leiden dat heel wat lasten van de federale overheid via Beliris zullen worden overgedragen naar het gewest. Ik zal nooit aanvaarden dat het Brussels Gewest moet opdraaien voor de besparingen van andere overheden!

Beliris moet ingezet worden voor grote investeringen, vooral op het vlak van mobiliteit. De metro komt bijvoorbeeld ook de pendelaars ten goede en past dus helemaal in de filosofie achter Beliris. De Munt financieren via Beliris kan echter niet de bedoeling zijn.

Wij vragen een performant gewestelijk expresnet (GEN). De sporen liggen er. Nu moeten er alleen nog treinen over rijden!

Dat ik voor een aantal zaken vrees, betekent echter niet dat ik niet met de andere overheden wil samenwerken in een geest van wederzijds respect.

Samenwerken met Vlaanderen is belangrijk voor ons, maar ook voor Vlaanderen zelf. Het Vlaams Netwerk van Ondernemingen (VOKA) is vragende partij voor de ontwikkeling van de hoofdstedelijke gemeenschap. Daarvoor moet natuurlijk wel iedereen meespelen. Ik heb geen signalen opgevangen dat samenwerking met het Waals of het Vlaams Gewest een probleem zou kunnen zijn.

(verder in het Nederlands)

Ik blijf optimistisch en wil uiteraard constructief samenwerken met de andere gewesten en gemeenschappen. Dat is niet alleen essentieel voor Brussel, maar ook voor Vlaanderen en Wallonië. Ofwel gaat iedereen erop vooruit, ofwel zal iedereen erbij verliezen.

(verder in het Frans)

qu'analyste politique. Mais quand on fait de la politique, il est logique de procéder à une analyse de ce qui se passe autour de nous et de l'exprimer, quand on en a l'occasion. J'ai évoqué le déséquilibre, car d'aucuns sous-estimaient cette capacité à aller de l'avant dans une configuration inédite. J'ai constaté au niveau fédéral un déséquilibre de forces entre les deux grandes communautés présentes en Belgique.

Ainsi, concernant des dossiers comme Beliris, avec la neutralité qui sied à ma fonction, j'ai exprimé dans la déclaration ma crainte que le désinvestissement au niveau des infrastructures des institutions biculturelles fédérales engendre un transfert de charges entre le niveau fédéral et la Région au travers de Beliris.

Quand je lis les propos des responsables politiques des différents niveaux de pouvoir concernant la situation des institutions biculturelles, comme le Théâtre de la Monnaie, je constate que Beliris est considéré comme le mécanisme compensateur. La Région bruxelloise n'a pas pour mission de rattraper les économies qui se font à un autre niveau !

Si on désinvestit les institutions biculturelles, ce n'est pas à la Région à compenser ces manquements au travers de Beliris. Jamais je n'accepterai cela !

Au niveau de la majorité, nous avons défini ce que nous estimons être l'enjeu de Beliris : ce sont principalement les grands investissements, notamment de mobilité. Le métro fait partie de ces investissements. Celui-ci profite grandement aux navetteurs et on rentre donc dans l'essence même de ce qu'est Beliris. Cependant, s'il s'agissait de financer le Théâtre de la Monnaie, nous irions un pas trop loin.

Nous sommes demandeurs d'un Réseau express régional (RER) performant. Il existe physiquement et est probablement mieux réalisé au niveau des liaisons avec le nord du pays. Faisons-le fonctionner maintenant avec des trains !

La Région bruxelloise n'est pas une île perdue au milieu de la Belgique et de l'Europe. Nous devons travailler avec les autres dans le respect mutuel. J'ai fait part d'un certain nombre de craintes, mais

Ik voer hier geen communautaire strijd. Ik wil op een volwassen manier samenwerken met de andere overheden.

je n'ai jamais évoqué nos relations avec les autres entités fédérées.

Par rapport à la Flandre, il est de notre intérêt commun de travailler ensemble : les représentants du Vlaams Netwerk van Ondernemingen (VOKA) ne demandent qu'à ce que la communauté métropolitaine se développe. C'est un enjeu majeur pour Bruxelles, mais il faut que tout le monde joue le jeu. Tout le monde économique néerlandophone est demandeur, et nous de même. Nous devons pouvoir travailler avec la Flandre pour développer cette zone métropolitaine au travers de priorités en termes de mobilité, car cela sera créateur de richesses pour l'ensemble de l'hinterland économique de Bruxelles et de sa périphérie.

Tant de la part de la Région wallonne que de la Région flamande, je n'ai pas perçu des éléments qui me fassent craindre l'impossibilité de travailler en bonne intelligence avec les autres entités fédérées.

(poursuivant en néerlandais)

Je reste optimiste et disposé à collaborer de manière constructive avec les autres Communautés et Régions. La Flandre et la Wallonie y ont également tout intérêt.

(poursuivant en français)

Il n'y a pas là d'enjeu symbolique communautaire. Je suis sans doute plus régionaliste que vous ne l'imaginez et je suis convaincu que nous devons nous engager dans une collaboration adulte avec l'ensemble des entités, en faisant valoir ce que nous sommes et ce que nous représentons, sans complexe d'infériorité ni de supériorité.

De voorzitter.- De heer Delva heeft het woord.

De heer Paul Delva.- Uw antwoord stelt me gerust. Het is mijn taak om vragen te stellen. Ik heb nooit gezegd dat u niet wilt samenwerken. Het was me echter opgevallen dat u zich afvroeg of anderen nog wel willen samenwerken, al was het mij niet duidelijk wie u precies bedoelde.

Ik ben een groot voorstander van de metropolitane gemeenschap, die ik altijd binnen en buiten mijn

M. le président.- La parole est à M. Delva.

M. Paul Delva *(en néerlandais).- Votre réponse me rassure. Je n'ai jamais mis en doute votre volonté de collaboration. J'ai simplement été frappé par vos réserves concernant la volonté de collaboration d'autres entités.*

J'ai toujours été un ardent défenseur de la communauté métropolitaine et j'insiste pour que nous avancions sur ce point durant cette

partij heb verdedigd. Ik sta erop dat we gedurende deze regeerperiode vooruitgang boeken op dat gebied.

U twijfelt blijkbaar meer aan de samenwerking met de federale overheid dan met de gemeenschappen en gewesten. Dat stelt me gerust. Er zijn een aantal punten naar voren geschoven die we op het Brusselse niveau zullen moeten behandelen. Daarbij zullen we op voet van gelijkheid en met respect in debat moeten gaan met de federale overheid. Dat zal niet eenvoudig zijn, maar ik hoop dat we samen vooruitgang kunnen boeken.

- Het incident is gesloten.

législature.

Vous semblez moins confiant pour ce qui concerne la collaboration avec les autorités fédérales. Certaines questions qui seront traitées au niveau bruxellois devront être débattues avec les autorités fédérales, avec respect et sur un pied d'égalité, même si ce ne sera pas simple.

- L'incident est clos.

INTERPELLATIE VAN MEVROUW BARBARA TRACHTE

TOT DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "de aanstelling van de nieuwe beheerraden van de instellingen van openbaar nut (ION) en andere pararegionale instellingen".

De voorzitter.- Mevrouw Trachte heeft het woord.

Mevrouw Barbara Trachte *(in het Frans).- De pers berichtte over de aanstelling van de nieuwe bestuursleden, voorzitters en ondervoorzitters voor de raden van bestuur van de instellingen van openbaar nut (ION's) en andere rechtspersonen die van het gewest afhangen.*

Sommige van die aanstellingen zouden kunnen

INTERPELLATION DE MME BARBARA TRACHTE

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRETÉ PUBLIQUE,

concernant "la désignation des nouveaux conseils d'administration des organismes d'intérêt public (OIP) et autres pararégionaux".

M. le président.- La parole est à Mme Trachte.

Mme Barbara Trachte.- La presse s'est fait l'écho des désignations, par le gouvernement, des nouveaux conseils d'administration des différents organismes d'intérêt public (OIP) et autres personnes morales qui dépendent de la Région, et plus précisément, des désignations pour les présidences et vice-présidences de ces organismes.

ingaan tegen de wetgeving inzake de cumul of de onverenigbaarheid van mandaten. Die regels werden destijds opgesteld om machtsconcentraties en belangenconflicten te voorkomen.

Zo bepaalt de wet van 6 augustus 1931 dat volksvertegenwoordigers hun mandaat niet mogen combineren met meer dan één bezoldigd uitvoerend mandaat.

Er bestaan nog andere regels, zoals de wetten van 4 mei 1999 die de bezoldiging beperken tot 150% van het parlementaire mandaat en de ordonnantie van 12 januari 2006 over de transparantie van de bezoldiging.

Welke maatregelen heeft de regering genomen om ervoor te zorgen dat die wetten nageleefd worden? Hoe zit het met de uitvoeringsbesluiten bij de ordonnantie van 2006, die in het regeerakkoord aangekondigd worden?

In tegenstelling tot in Brussel bestaan er in Wallonië regels om de oppositie te laten deelnemen aan de raden van bestuur. Ik ben ten zeerste teleurgesteld dat de oppositie onder deze regering opzij gezet wordt.

Certaines de ces désignations pourraient entrer en contradiction avec des législations qui règlent soit des cumuls de rémunération, soit des questions d'incompatibilité et ce, indépendamment même de la question de la rémunération. Ces règles visent à éviter des concentrations de pouvoirs ou des conflits d'intérêts.

Je pense en particulier à la loi du 6 août 1931, établissant des incompatibilités et interdictions. Cette loi prévoit pour les députés fédéraux et, mutatis mutandis, pour les députés régionaux, qu'un mandat de membre de la Chambre des représentants par exemple ne peut pas être cumulé avec plus d'un mandat exécutif rémunéré.

Sont définis comme mandats exécutifs rémunérés : les fonctions de bourgmestre, d'échevin ou de président du conseil de l'action sociale et un mandat exercé au sein d'un organisme public-privé en tant que représentant d'une Région, pour autant que ce mandat confère davantage de pouvoir que la simple qualité de membre de l'assemblée générale ou du conseil d'administration de cet organisme et quel que soit le revenu y afférant. Ces règles concernent donc les rémunérations, mais pas uniquement.

D'autres règles existent, comme les lois du 4 mai 1999 qui prévoient la règle de limitation à 150% de la rémunération du mandat parlementaire ; l'ordonnance du 12 janvier 2006 sur la transparence des rémunérations qui prévoit des fourchettes de rémunération et une règle adoptée par l'ancien gouvernement sous la précédente législature, modifiant la nouvelle loi communale et prévoyant des incompatibilités entre les fonctions de membres des collèges communaux et des fonctions dirigeantes dans l'administration régionale ou dans l'administration des OIP.

Mes questions portent dès lors sur les mesures prises par le gouvernement afin de faire respecter ces différentes législations. Je pense en particulier à cette loi de 1931 que j'évoquais précédemment.

Je souhaiterais également savoir ce qu'il en est de l'état d'avancement de la rédaction des arrêtés d'exécution de l'ordonnance de 2006, annoncés par l'accord de majorité ?

Enfin, je souhaiterais vous entendre au sujet de la représentation de l'opposition au sein des conseils

d'administration des différents organismes publics concernés.

En Wallonie, à la différence de Bruxelles, des règles d'ordre traditionnel existent pour garantir la présence de l'opposition au sein de ces conseils d'administration. J'ai donc été fort étonnée de constater que l'opposition en sera exclue sous cette législature. Je pense qu'il s'agit d'une tradition reposant sur un gage de transparence et de bonne gestion et je suis particulièrement déçue de constater que l'opposition ne sera plus représentée dans ces organismes.

Bespreking

De voorzitter.- De heer De Bock heeft het woord.

De heer Emmanuel De Bock *(in het Frans).- Op federaal niveau is de oppositie ook niet vertegenwoordigd in de raad van bestuur van Belgacom of van parastatale instellingen als de NMBS.*

Toch kan het vanuit democratisch oogpunt goed zijn om na te denken over het statuut van waarnemer, zoals dat bijvoorbeeld bestaat in de sociale huisvesting. Een raad van bestuur moet vlot kunnen werken zonder te worden lamgelegd door een steriele en weinig constructieve oppositie. Bij de openbare vastgoedmaatschappijen (OVM's) lukt dat al aardig.

Wat betreft de beperking van de verkiezingsuitgaven hebben we, toen we in de oppositie zaten, altijd geijverd voor transparantie. En daar blijven we achter staan.

De voorzitter.- De heer De Decker heeft het woord.

Discussion

M. le président.- La parole est à M. De Bock.

M. Emmanuel De Bock.- Je ne tiendrai pas un autre discours que celui que nous tenions lorsque nous étions dans l'opposition, et je comprends que Mme Barbara Trachte s'émeuve de la situation. Au niveau fédéral, par exemple, l'opposition n'est jamais présente dans les conseils d'administration de Belgacom ou d'autres organismes parastataux comme la SNCB.

Pourtant, une réflexion sur le statut d'observateur, tel qu'il existe dans le logement social par exemple, pourrait constituer une avancée démocratique et mettre fin aux craintes et suspicions de non-transparence de certains. Il s'agit d'avoir un conseil d'administration qui travaille et avance, sans être parasité par une opposition stérile et peu constructive, comme on l'a connu par le passé. Nous devons privilégier un système comparable à celui déjà à l'œuvre dans les sociétés immobilières de service public, par exemple.

Pour ce qui concerne la limitation des dépenses électorales, nous avons déjà beaucoup milité en faveur de la transparence depuis les bancs de l'opposition, et Ecolo nous trouvera toujours aux côtés de ceux qui la recherchent. Mais la loi est la loi, appliquons-la et tout le monde sera content.

M. le président.- La parole est à M. De Decker.

De heer Armand De Decker *(in het Frans).- Wat de democratische controle op de instellingen van openbaar nut betreft, ziet de toekomst er niet rooskleurig uit.*

Ik lees met grote aandacht de rapporten van de Groupe d'étude et de réforme de la fonction administrative (Gerfa).

M. Armand De Decker.- Ce sujet mérite vraiment l'attention de chacun, dans la mesure où l'expérience que nous avons en termes d'équilibre politique dans une Région qui se veut démocratique ne nous fait pas apparaître un avenir très rassurant.

Je lis avec une très grande attention les rapports du Groupe d'étude et de réforme de la fonction administrative (Gerfa), constitué par des hauts fonctionnaires de notre pays.

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).- Dat is alsof u zou zeggen dat u elke dag de Pravda leest.*

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- C'est comme si vous disiez que vous lisez la Pravda tous les jours.

De heer Armand De Decker *(in het Frans).- Wat u zegt, is niet echt respectvol voor de hoge ambtenaren van dit land.*

M. Armand De Decker.- Ce n'est pas très gentil pour le Gerfa et pas très respectueux des hauts fonctionnaires de notre pays.

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).- De heer Legrand zou moeten weten dat je bepaalde zaken niet met elkaar mag vermengen.*

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- M. Legrand devrait savoir qu'il ne faut pas mélanger les genres.

De heer Armand De Decker *(in het Frans).- Misschien, maar de rapporten van de Gerfa zijn gebaseerd op vaststellingen. Wij kunnen zo'n stand van zaken ook zelf maken, maar het is beter dat ambtenaren zonder politiek engagement uitleggen waarom het misloopt in de administratie in het Brussels Gewest, de Franse Gemeenschap, het Waals Gewest en op federaal niveau.*

De socialistische partij is inderdaad vrij sterk in dat domein...

M. Armand De Decker.- Peut-être. Mais ce qu'ils écrivent, ce sont des constats. L'avantage du Gerfa, c'est qu'ils préparent le travail, ce qui est utile. Nous pouvons dresser ce genre d'état des lieux sans eux, mais c'est encore mieux quand ce sont des fonctionnaires, qui n'ont pas d'engagement politique, qui écrivent des rapports expliquant le déséquilibre fondamental qui existe dans l'administration, que ce soit en Région bruxelloise, à la Communauté française, en Région wallonne, et beaucoup moins au niveau fédéral.

Il est vrai que le parti socialiste est assez fort en ce domaine...

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).- Helemaal niet!*

(Vrolijkheid)

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Ce n'est pas vrai !

(Rires)

De heer Armand De Decker *(in het Frans).- U bent van plan om de oppositie volledig uit de raden van bestuur van de instellingen van openbaar nut te weren. Uw algemene beleidsverklaring bevat nochtans mooie woorden als permanente evaluatie van het beleid en*

M. Armand De Decker.- Pour en revenir aux organismes d'intérêt public, il me revient que vous avez l'intention d'évacuer complètement l'opposition des conseils d'administration. J'ai écouté votre déclaration de politique régionale avec beaucoup d'intérêt. Vous avez dit une jolie

transparantie.

In een democratie moet juist het pluralisme van diegenen die belast zijn met de controle op de instellingen worden gewaarborgd. De instellingen van openbaar nut moeten het beleid van de regering steunen, maar tegelijk een zekere autonomie behouden. Het is niet normaal dat hun beheer uitsluitend van de uitvoerende macht afhangt.

Transparantie kan alleen maar worden gewaarborgd door de aanwezigheid van de oppositie. Ik hoop dat u ons gerust zult stellen.

De voorzitter.- De heer Vervoort heeft het woord.

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).- Mevrouw Trachte, mijn antwoord op uw vraag is erg eenvoudig: er werd niet over een nacht ijs gegaan bij de benoemingen. Wel is de wetgeving ter zake zeer verscheiden.*

De wet van 4 mei 1999 die u aanhaalt, wijzigt in feite de wet van 6 augustus 1931, waardoor de onverenigbaarheid in bepaalde gevallen niet speelt.

De wetten omschrijven onverenigbaarheden voor ministers, oud-ministers, ministers van Staat, leden en voormalige leden van de wetgevende kamers. Het is dus niet zo moeilijk om te bepalen of ze van toepassing zijn.

Dezelfde regels gelden voor de vertegenwoordigers van de deelstaten. Als de aard van de functie meer macht verleent dan die van een gewone bestuurder, mag er niet gecombineerd worden met een andere uitvoerende functie. Wij kunnen de instelling of de mandataris wijzen op die regel, maar de mandataris beslist zelf aan welk mandaat hij de voorkeur geeft.

Als het om kandidaten gaat die minder zichtbare

phrase sur une évaluation permanente des politiques et leur transparence.

La condition élémentaire en démocratie est justement d'assurer le pluralisme de ceux qui sont chargés de suivre, d'accompagner et de contrôler le fonctionnement de ces institutions. Si ces organismes contribuent à l'action du gouvernement, ils bénéficient aussi d'une certaine autonomie, qu'il faut préserver. Il est donc absolument anormal que leur gestion dépende exclusivement du bon vouloir de l'exécutif.

Que ce soit dans nos communes ou à tous les niveaux politiques, dans un pays qui se veut démocratique, on veille à une transparence qui ne peut être assurée que par la présence de l'opposition. Je suis donc persuadé que vous allez nous assurer immédiatement de vos intentions en ce domaine. Sans quoi, nous serons dans l'obligation de revenir sur ce sujet très, très, très régulièrement.

M. le président.- La parole est à M. Vervoort.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Vous m'interrogez, Mme Trachte, sur différents aspects liés à la désignation des nouveaux conseils d'administration des OIP et autres parastataux. Plus précisément, vous me demandez quelles mesures ont été prises par mon gouvernement pour faire respecter la législation en vigueur à l'occasion du dernier renouvellement des organes. À cet effet, vous citez la loi du 6 août 1931, les lois du 4 mai 1999 et l'ordonnance du 12 janvier 2006.

En réalité, la réponse à cette question est fort simple : les désignations de candidatures font l'objet d'une attention très particulière à l'occasion de leur désignation. Il convient cependant de distinguer les hypothèses.

La loi du 4 mai 1999 que vous évoquez, qui "limite le cumul du mandat de parlementaire fédéral et de parlementaire européen avec d'autres fonctions", modifie en réalité la loi du 6 août 1931, de sorte qu'il ne s'agit pas d'incompatibilités et de cas de figures distincts.

Cette législation établit essentiellement des incompatibilités et interdictions concernant les

functies uitoefenen dan volksvertegenwoordigers, gebeurt het onderzoek naar mogelijke onverenigbaarheden telkens door de kabinetten die de kandidaten voordragen.

De regering duidt meestal de vertegenwoordigers bij de instellingen aan, maar de instellingen moeten zelf nagaan of de benoemingsvoorwaarden vervuld zijn en of er geen sprake is van onverenigbaarheid.

De ordonnantie van 12 januari 2006 omvat enkel verplichtingen voor de betrokken gewestelijke mandatarissen, zoals bijvoorbeeld de aangifte bij het controleorgaan, en niet voor de regering.

Wat de uitvoering van deze ordonnantie betreft, zullen we snel de nodige uitvoeringsbesluiten nemen. Zelf vind ik dat de ordonnantie ook opnieuw bekeken moet worden, want door de urgentie is er destijds een juridisch zwakke tekst goedgekeurd.

Er zijn geen regels over de vertegenwoordiging van de oppositie in de raden van bestuur, maar in de praktijk is ze vandaag in ten minste één van de instellingen van openbaar nut vertegenwoordigd.

Niets belet het parlement om te bestuderen of er een gewaarborgde vertegenwoordiging moet komen, waardoor de transparantie gewaarborgd wordt en nagegaan kan worden of het regeerakkoord toegepast wordt.

ministres, anciens ministres et ministres d'État, ainsi que les membres et anciens membres des chambres législatives. Il nous est donc assez aisé de déterminer si nous sommes en présence de ces cas de figures.

La même exigence s'applique aux députés des entités fédérées, au terme de l'article 24bis, § 2ter de la loi spéciale du 8 août 1980. Dès lors que c'est bien le cumul de "plus d'un mandat exécutif" qui est interdit par la loi du 4 mai 1999, la seule question qui se pose réellement est celle de la nature de la fonction à laquelle le mandataire est potentiellement désigné. Si, comme le souligne la loi, celle-ci "confère davantage de pouvoir que la simple qualité d'administrateur", ce dernier ne peut la cumuler avec une autre fonction exécutive.

Ceci dit, si nous pouvons attirer l'attention de l'institution ou du mandataire sur cette contrainte, il lui appartient de choisir quel mandat il entend privilégier.

Lorsqu'il s'agit de candidats qui n'exercent pas des fonctions aussi notoires que celles de députés, l'examen des éventuelles incompatibilités est réalisé à chaque fois par les cabinets qui proposent les candidats.

Là encore, les situations varient en fonction des cas de figure. La plupart du temps, le gouvernement se contente de désigner des représentants auprès des institutions, qui les nomment. Il appartient donc en dernier ressort aux organes de celles-ci de vérifier si les conditions de nomination sont remplies et s'il n'existe pas d'incompatibilité.

Quant à l'ordonnance du 12 janvier 2006 à laquelle vous faites allusion, elle ne comporte aucune contrainte pour le gouvernement. Les obligations qu'elle entraîne se situent exclusivement dans le chef des mandataires régionaux concernés. Il s'agit par exemple de l'obligation de déclaration auprès de l'autorité de contrôle.

À ce sujet, vous m'interrogez sur l'exécution de cette même ordonnance de 2006, à laquelle j'ai d'ailleurs participé. Conformément à notre accord de majorité, nous allons rapidement proposer les arrêtés d'exécution qu'elle requiert. Il est prévu que l'ensemble des cabinets rencontrent

De voorzitter.- Mevrouw Trachte heeft het woord.

Mevrouw Barbara Trachte *(in het Frans).- Het is een goede zaak dat u de instellingen aanspoort om de wetten van 4 maart 1999 na te leven.*

Er bestaat geen tekst over de openstelling van de raden van bestuur voor de oppositie, maar in het verleden is dat wel al gebeurd. Helaas is het niet het geval bij het begin van deze legislatuur. Vanuit de oppositie zullen we proberen daar verandering in te brengen.

prochainement l'administration. Parallèlement, il faudra également déterminer si l'ordonnance elle-même ne devra pas faire l'objet d'un toilettage. C'est en tout cas mon opinion : l'urgence de la situation à l'époque a sans doute conduit au vote d'un texte imparfait, voire juridiquement faible.

Il n'y a pas de règles, sauf peut-être une pratique, quant à la représentation de l'opposition au sein des conseils d'administration. Quand on voit le mode de représentation de ceux qui y siègent - je pense en tout cas à un organisme bien précis sur lequel j'ai la tutelle -, l'opposition reste représentée en termes de partis. Quand bien même on pourrait reprocher au gouvernement de ne pas avoir désigné de représentants de l'opposition, celle-ci siège aujourd'hui de fait et de droit dans les organes de gestion d'au moins une des institutions auxquelles vous pensez.

Maintenant, rien n'empêche le parlement d'avoir une réflexion quant à un mode de représentation "garantie", qui permette à la fois de rencontrer cette exigence de transparence et de vérifier que les représentants des organes de gestion appliquent l'accord de majorité. Cela fonctionne ainsi dans les sociétés immobilières de service public (SISP) depuis de nombreuses années et permet d'attirer l'attention sur les éventuelles dérives de gestion.

Cela ne me pose aucun problème. C'est une discussion qui peut se tenir majorité et opposition confondues.

M. le président.- La parole est à Mme Trachte.

Mme Barbara Trachte.- D'après votre réponse, un mandataire qui se trouve dans une situation non conforme aux lois du 4 mai 1999 doit effectuer un choix entre plusieurs mandats.

Vous veillez à attirer l'attention des institutions sur le respect de ces législations, ce qui est une bonne chose.

Vous proposez également au parlement de travailler sur la question de l'ouverture des conseils d'administration à l'opposition. Il va de soi que notre groupe participera volontiers à ce travail.

Il n'existe pas de texte ni de tradition en la matière, mais bien une pratique. Hélas, celle-ci n'a pas été respectée en début de législature. Dans notre travail d'opposition constructive, nous participerons à améliorer les choses et veillerons à ce que les conseils d'administration de ces OIP soient, désormais, également ouverts à l'opposition.

- *Het incident is gesloten.*

- *L'incident est clos.*